

Město Kolín

Odbor správy bytových a nebyt. prostor

Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I

pracoviště: Sokolská 545, 280 12 Kolín II



Vaše čj. (zn.):
Číslo jednací: MUKOLIN/OSBN 62659/24-jir
Spisová zn.: OSBN nebyty 36604/2023

Vyřizuje:
Telefon:
E-mail:

Počet listů: 3
Příloh/listů: 0/0

Datum: 02.05.2024

DODATEK Č.1

ke smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání

Dnešního dne, měsíce a roku uzavřeli účastníci:

Město Kolín

zastoupené Bc. Romanem Šulcem, místostarostou města

Karlovo náměstí 78

280 12 Kolín I

IČ: 00235440

webové stránky: www.mukolin.cz

(dále jen **pronajímatel**)

a

MELA, o.p.s.

zastoupená ředitelem

se sídlem Nová 106

281 25 Konárovice

IČ: 28376196

(dále jen **nájemce**)

DODATEK č. 1

ke smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání
ze dne 19.02.2024

- 1) Dodatkem č. 1 ke smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání ze dne 19.02.2024 se doplňuje text čl. III. smlouvy tímto zněním:

„Na základě rozhodnutí Rady města Kolín pod č. usnesení 3597/58/RM/2024 ze dne 22.04.2024, a dohody pronajímatele a nájemce dochází k poskytnutí slevy z nájemného. Důvodem poskytnutí slevy z nájemného je skutečnost, že nájemce nemohl plnohodnotně využívat předmětný prostor sloužící k podnikání.

Nájemné za období od 06.03.2024 do 25.03.2024 se snižuje o poskytnutou slevu ve výši 50 % standardní sazby nájemného, tj.:

Měsíční nájemné	Termín, kdy je poskytována sleva	Základ pro výpočet slevy z nájemného	Snížené nájemné o 50%	Měsíční nájemné po slevě
11 333,33 Kč	06.03.2024 - 25.03.2024	7 311,80 Kč	3 655,90 Kč	3 655,90 Kč

Tento dodatek včetně smlouvy a všech dodatků podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, a nebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek včetně smlouvy a všech dodatků byly uvedeny v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato dodatek včetně smlouvy a všech dodatků mohou být bez jakéhokoliv omezení zveřejněny jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené ve smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

Ostatní ujednání smlouvy ze dne 19.02.2024 zůstávají v platnosti nezměněna.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto dodatku č. 1 svým podpisem.

Dodatek č. 1 se vyhotovuje elektronicky ve formátu PDF, přičemž dokument je elektronicky podepsán důvěryhodným elektronickým certifikátem obou smluvních stran.

DOLOŽKA :

Potvrzujeme ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního úkonu.

Dodatek č. 1 byl schválen usnesením Rady města č. 3658/59/RM/2024 ze dne 29.04.2024.

V Kolíně dne:

pronajímatel: Bc.
Roman
Šulc

.....
město Kolín
zast. Bc. Romanem Šulcem
místostarostou města Kolín

Digitálně podepsal Bc.
Roman Šulc
Datum:
2024.05.02
09:59:13 +02'00'

V Kolíně dne:

nájemce: [redacted]

.....
MELA, o.p.s.
[redacted]

Digitálně podepsal
[redacted]
Datum: 2024.05.07
14:02:39 +02'00'